



**Consolato Generale d'Italia
Edimburgo**

**Richiesta di Certificazione di Conformità ad Originale
di TRADUZIONE non eseguita dall'ufficio Consolare**
*Request for the issue of a Certificate of Conformity to the
Original of a Translation not carried out by the consular Office*

Dichiarazione sostitutiva di certificazioni (Art.46 D.P.R. 445 del 28/12/2000)

Traduzione eseguita in lingua:

Translation into:

☐ **ITALIANA (Tariffa art. 72A)**
Italian (Fees art. 72A)

☐ **INGLESE (Tariffa. 72C)**
English (Fees art. 72A)

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a _____
I, the undersigned born in

Prov. _____ Stato _____ il _____ / _____ / _____
Province Country d.o.b

residente al seguente indirizzo: _____
Street and house number

Città _____ CAP _____ Stato _____
Town/City Post Code Country

Tel. _____ Email _____

**CHIEDE il rilascio di certificazione di conformità ad originale di traduzione non eseguita dall'ufficio consolare
per i seguenti usi:**

*HEREBY REQUEST the issue of a certificate of conformity to the original of a translation not carried out by the consular office for
the following use:*

- | | |
|---|---|
| ☐ Cittadinanza <i>iure sanguinis</i> (persone maggiorenni)
<i>Citizenship by birth right (people over 18)</i> | ☐ Accertamento cittadinanza per minore nato all'estero (l'atto di nascita NON va tradotto)
<i>Citizenship verification for a minor born abroad (the birth certificate does NOT need to be translated)</i> |
| ☐ Dichiarazione di volontà per minore nato all'estero
<i>Dichiarazione di volontà for children under 18 born abroad</i> | ☐ Cittadinanza per matrimonio/unione civile
<i>Citizenship by marriage/civil partnership</i> |
| ☐ Dichiarazione di Valore (per titoli di studio)
<i>Declaration of Value (for academic qualifications)</i> | ☐ Altro (specificare) _____
<i>Other (specify)</i> |

A tal fine acclude:

I herewith enclose:

- | | |
|--|---|
| • N° _____ documenti originali legalizzati
<i>Total nr of original legalized certificates</i> | • N° _____ pagine tradotte da certificare
<i>Total nr of translated pages to be certified</i> |
| • Copia di un valido documento d'identità
<i>Photocopy of a valid ID</i> | • Il pagamento totale di £.....
<i>Payment in full</i> |
| • Busta prepagata e indirizzata a sé stessi per la restituzione dei documenti
<i>Pre-paid self-addressed envelope for returning your certificates</i> | |

Il/la sottoscritto/a dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679
I hereby confirm that I have read the information relating to personal data protection with regards to consular services, in compliance with the General Data Protection Regulation (GDPR) (UE) 2016/679

Data _____
Date

Firma _____
Signature